

RAFAEL PÉREZ ESTRADA

Aforismos patéticos

La sombra del ahorcado es parte del reloj de sol.

*

Bajo la luna menguante, el avaro cuenta dinero.

*

Mejor ser un buen inválido que un mal deportista.

*

Perversidad: La forma más sofisticada de lesbianismo es el amor entre dos travestidos.

*

Espera el antropófago a las puertas del quirófano.

*

La luna está hecha a imagen y semejanza del ombligo.

*

La luna es la imperfección de la oscuridad.

*

La insaciable humildad de los pobres.

*

La falta de imaginación es la causa de que se entierren a los muertos en forma horizontal.

*

La luna está habitada por las sombras de los amantes muertos.

*

La fama es un proceso de distribución.

*

El único anónimo decente es el alcohólico.

*

El sudor de la víctima es la salsa del caníbal.

*

El río tiene la seguridad de que su luna se refleja en la noche.

*

En la novela policíaca perfecta, el asesino es Dios.

*

El matemático incrédulo desafía a los dioses pidiéndoles un solo milagro: la cuadratura del círculo.

*

Quien acepta la pena de muerte, acepta el infierno.

*

Con el ángel caído empieza la gravedad.

RAFAEL PÉREZ ESTRADA

Pathetic Aphorisms

A hanged man and his shadow can function as a sundial.

*

Greedy men count their money beneath a dwindling moon.

*

It's better to be a good invalid than a bad athlete.

*

The most sophisticated form of lesbianism is love between two transvestites.

*

Outside the door of every operating room there's a cannibal, waiting.

*

The moon is made in the image and likeness of the navel.

*

The moon is a flaw in the night's darkness.

*

The poor are insatiably humble.

*

Why are the dead buried horizontally? A lack of imagination.

*

The moon is inhabited by the shadows of dead lovers.

*

Fame is a means of distribution.

*

Only alcoholics excel at anonymity.

*

The victim's sweat is the cannibal's salsa.

*

The river is certain that its moon is reflected in the night's sky.

*

In the perfect crime novel, the murderer is God.

*

The unbelieving mathematician makes a challenge to the gods, asking for a single miracle: the squaring of the circle.

*

To support the death penalty is to believe in Hell.

*

With Lucifer's fall came gravity.

translated by Steven J. Stewart